

О. К. Вагнер

Национальный центр научно-технической информации

СОВРЕМЕННОЕ СОСТОЯНИЕ ФОНДА НЕПУБЛИКУЕМЫХ ДОКУМЕНТОВ НА КАЗАХСКОМ ЯЗЫКЕ В АО «НЦ НТИ»

Представлен анализ востребованности и тематической направленности диссертаций и отчетов о НИР на казахском языке за период 1993-2010 гг. Рассмотрены наиболее популярные сферы применения казахского языка на примере диссертационного фонда информационных ресурсов научно-технической информации, формируемые в Республике Казахстан.

Ключевые слова: казахский язык, информационные ресурсы, востребованность диссертаций, диссертационный фонд, диссертации, непубликуемые документы.

The analysis of consuming and the thematic focus of theses and reports on research in the Kazakh language for the period of 1993-2010 years. Consider the most popular scope of the Kazakh language as an example of the Dissertation of the Information Resources scientific and technical information generated in the Republic of Kazakhstan.

Key words: Kazakh language, information resources, demand, dissertation funds.

1993-2010 жж. кезеңінде қазақ тіліндегі ҒЗЖ туралы есептер мен диссертациялардың қажет етілуі мен тақырыптық бағыттарына талдау жүргізілді. Қазақстан Республикасында қалыптастырылған ғылыми-техникалық ақпараттар ресурстарының диссертациялық қоры негізінде қазақ тілін қолданудың ең кең тараған салалары қарастырылды.

Түйінді сөздер: қазақ тілі, ақпараттық ресурстар, қажет етушілік, диссертациялық қорлар

В Казахстане обеспечивается равноправное функционирование казахского, русского и других языков в сфере науки. Осуществляется свободный выбор языка научных работ, написания и публичной защиты диссертаций на казахском, русском либо ином языке (с учетом возможностей диссертационного совета).

За период 1993-2010 гг. в системе подготовки и аттестации кадров высшей квалификации на государственном языке была защищена 4891 диссертация, в том числе 617 докторских и 4274 кандидатских, что составляет 20,4 % общего числа защищенных диссертаций. В течение ряда лет неизменно наблюдается рост количества защит диссертаций на казахском языке (рисунок 1).

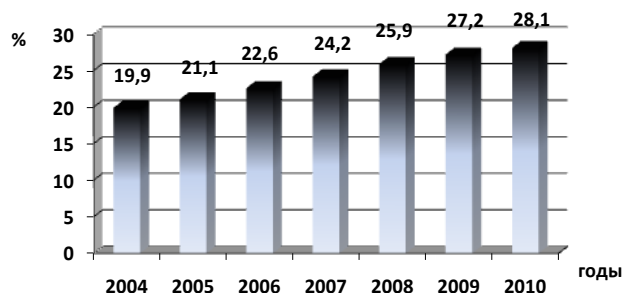


Рис. 1 – Ежегодный процент защиты диссертаций на казахском языке к общему числу защит

В 1993 г. было зарегистрировано 50 диссертаций, защищенных на казахском языке по 5 научным направлениям. Это 31 диссертация по филологическим наукам, 11 - по истории, и по 1 работе по юриспруденции и философии.

В 2010 г. зарегистрировано 1168 диссертаций на государственном языке по 20 научным направлениям. Наибольшее количество защит состоялось по филологии (222), педагогике (213), истории (130), экономике (100).

На рисунке 2 приведено количество защищенных диссертаций за период с 1992 по 2010 г.

Если в первые годы формирования фондов диссертаций в Казахстане казахскоязычные диссертации не превышали 1 %, то в 2010 г. - уже составляли 24,1 % .

Впечатляющий рост данного показателя свидетельствует об увеличении числа специалистов высшей квалификации, владеющих научным казахским языком.

На рисунке 2 приведено количество защищенных диссертаций за период с 1992 по 2010 г.

В связи с реформой системы подготовки кадров высшей квалификации и прекращением функционирования порядка аттестации научных кадров по присвоению степени кандидата или доктора наук, которая перешла на новую одноступенчатую систему PhD докторантуру с 2011 года, сравнительные данные по соотношению ежегодного числа защищенных диссертаций представлены только до 2010 г.

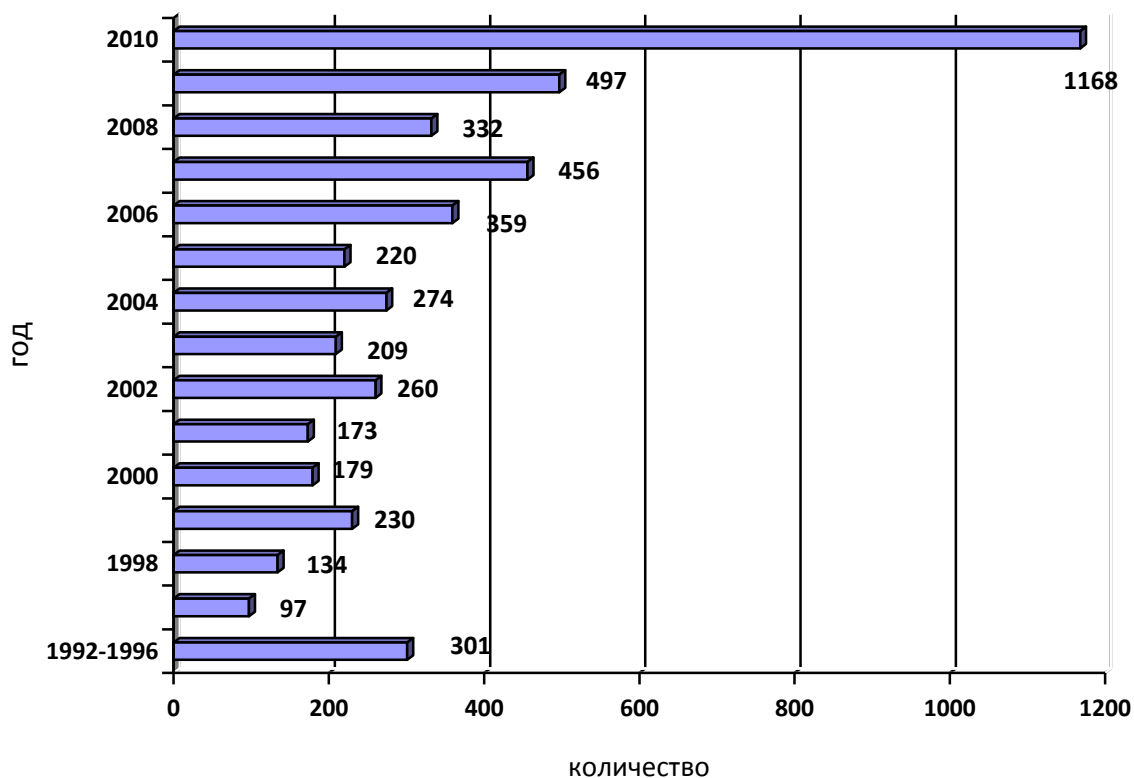


Рис. 2 – Защищенные диссертации на казахском языке за 1992-2010 гг.

Первые диссертации PhD были защищены в Казахстане в 2008 г. в 3-х вузах КазНУ им. аль-Фараби, ЕНУ им. Л.Н.Гумилева и КазНАУ.

На государственном языке диссертации PhD защищены в количестве:

2008 г. – 3 (экономические науки- 1, биология - 1, химия -1)

2009 г. – 7 (исторические науки – 3, химия – 1, биология – 1, экономика -1, юриспруденция -1);

2010 г. -12 (политология – 3, экономика – 2, филология – 2, биология, история, технические, философия и науки о земле – по 1);

2011 г. – 1 (история);

2012 г. – 29 по 19 научным направлениям.

Ниже представлены данные по диссертациям на соискание ученой степени кандидата и доктора наук, не включая диссертации PhD.

Из общего объема диссертаций, находящихся в фонде, работы на казахском языке были защищены по 18 - 20 научным специальностям.

По отраслевой структуре они представлены в таблице 1 и на рисунке 3.

Можно отметить, что основная доля диссертационных работ на казахском языке защищается *по общественным наукам* и составляет 80,7 % от общего казахскоязычного фонда. В частности, преобладают защиты по филологии (28,4 %), затем – работы по педагогическим специальностям (19,5 %) и диссертации по истории (11,2 %).

Технические и прикладные науки составляют 12,5 %

Естественные и точные науки – 6,8 % (рисунок 4).



Рис. 4– Тематический охват фонда диссертаций на казахском языке

Можно отметить, что потенциал знаний и научно-технических результатов, накопленный в этом фонде востребован в определенной мере.

Исследование востребованности фонда непубликуемых документов АО «НЦ НТИ» начал проводить с 1996 года, используя методические подходы российских ученых В.В. Арутюнова и И.В. Маршаковой [1-6].

Подобные исследования позволяют определить актуальность проводимых работ по формированию фондов на казахском языке. Оценка востребованности и отраслевого спроса на НИОКР и диссертации осуществлялась с использованием применяемых в практике наукометрии *расчетных показателей*, учитывающих количество запросов на материал накопленного фонда за определенный период времени: импакт-фактор, коэффициенты запрашиваемости, спроса и отклика [1-4].

В данном случае применялся *коэффициент спроса* K_c - наукометрический показатель, отражающий соотношение числа запросов, поступивших за определенный период времени от различных потребителей к количеству запрошенных документов. Данный коэффициент показывает, насколько актуальна научно-техническая продукция по данным спроса.

Другими словами, K_c является средним показателем, определяющим частоту запрашиваемой диссертации.

K_c вычисляется по формуле

$$K_c = Z/D,$$

где Z – количество запросов за рассматриваемый период (в нашем случае это календарный год),

D – число запрошенных документов.

Таблица 1 - Распределение диссертаций, защищенных на казахском языке за 1992-2010 гг., по научным специальностям

Научная специальность	Количество зарегистрированных диссертаций																Всего	%
	1992 - 1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010			
01 физико-математические науки	0	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	13	15	0,3	
02 химические	1	1	3	5	5	4	5	3	4	7	7	9	9	13	29	104	1,9	
03 биологические	3	2	1	3	7	7	9	3	8	12	15	12	11	23	45	162	3,3	
05 технические	4	1	2	2	7	0	1	3	5	4	9	10	22	14	75	159	3,4	
06 сельскохозяйственные	1	0	0	0	3	1	1	4	7	8	8	16	17	26	56	148	3,0	
07 исторические	51	16	16	43	25	27	37	20	29	16	31	43	25	39	130	548	11,2	
08 экономические	3	4	1	7	9	11	7	13	21	11	26	37	34	50	100	334	7,0	
09 философские	13	4	9	10	8	8	13	7	4	6	19	12	17	12	41	183	3,7	
10 филологические	134	53	57	99	56	63	78	68	82	73	108	132	54	110	222	1389	28,4	
12 юридические	4	5	3	7	4	10	17	12	17	13	30	36	29	39	58	284	5,8	
13 педагогические	74	9	27	34	34	29	57	48	63	46	64	89	67	97	214	952	19,5	
14 медицинские	2	0	5	7	7	2	15	10	7	9	15	18	20	23	75	215	4,4	
15 фармакология	1	0	1	0	0	0	1	3	2	0	0	1	0	1	2	12	0,2	
16 ветеринарные	0	0	0	1	1	2	3	4	2	0	4	8	11	14	24	74	1,5	
17 искусствоведение	2	0	0	1	0	0	1	0	2	1	0	5	0	1	18	31	0,6	
19 психология	1	1	2	2	0	4	6	3	2	7	1	2	8	10	9	58	1,2	
22 социология	1	0	1	1	2	0	0	1	3	0	0	1	3	3	10	26	0,5	
23 политические	3	1	2	7	5	3	3	3	8	4	7	9	5	8	18	86	1,7	
24 культурология	0	0	2	0	4	2	0	1	3	2	9	8	0	5	11	47	0,9	
25 науки о Земле	3	0	1	0	2	2	6	3	5	1	6	8	0	9	18	64	1,3	
Всего	301	97	134	230	179	173	260	209	274	220	359	456	332	497	1168	4891	100	

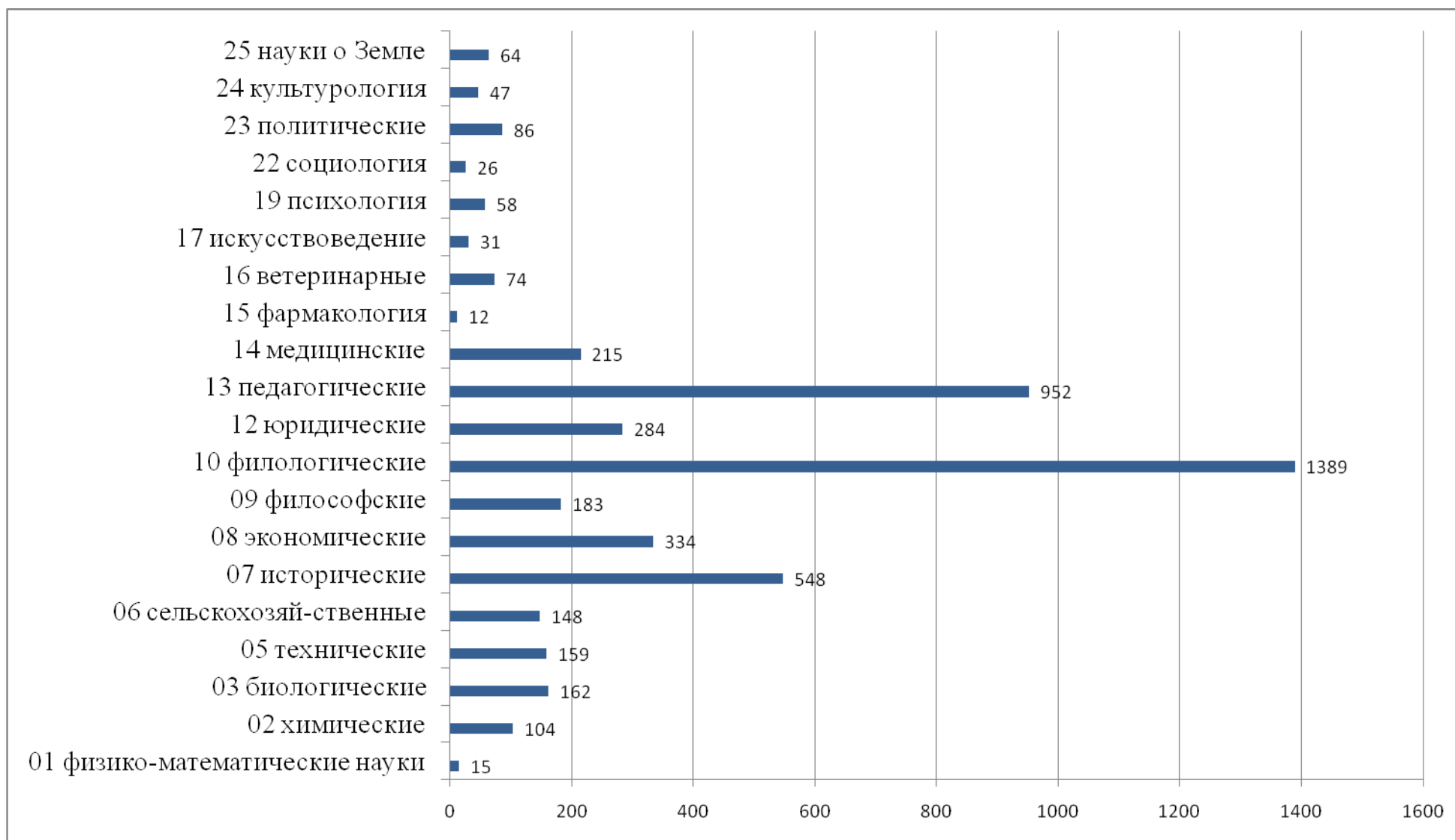


Рисунок 3 - Отраслевая структура диссертаций 1992-2010 гг.

Исследование проблем спроса непубликуемых документов приобретает важность, как с практической точки зрения для поиска путей их наиболее эффективного использования, так и с науковедческой, с целью выявления наиболее используемой части документальных источников и актуальных тематических направлений науки.

Востребованность фонда диссертаций исследуется в разрезе категорий потребителей, типов организаций, их территориальной принадлежности, тематической направленности.

Проведенное исследование востребованности диссертаций на казахском языке, показывает, что в 2010 г. по сравнению с 2004 г. интерес к этим диссертациям повысился в 7,4 раза, а количество запросов увеличилось в 9,3 раза (рисунок 5).

Однако с 2011 по 2013 гг. от потребителей стало поступать несколько меньшее количество запросов, на что имеется объективная причина, заключающаяся в том, что произошло реформирование системы подготовки кадров высшей квалификации и как следствие, сократилось число потребителей информации по категории докторанты и аспиранты.

В итоге по сравнению с 2010 годом объем запросов и количество востребованных документов сократился на 13 % в 2011 году. В этом же году поступил 2181 запрос на 1849 документов, т.е. в среднем каждый документ был востребован 1,2 раза.

В 2010 г. потребителями информации было использовано 45 % диссертаций из общего фонда диссертаций, имеющегося на казахском языке, а в 2011 г. – 44,5%.

Ниже представлена динамика соотношения числа запросов от потребителей к общему количеству запрошенных документов за период 2004-2013 гг. (рисунок 5).

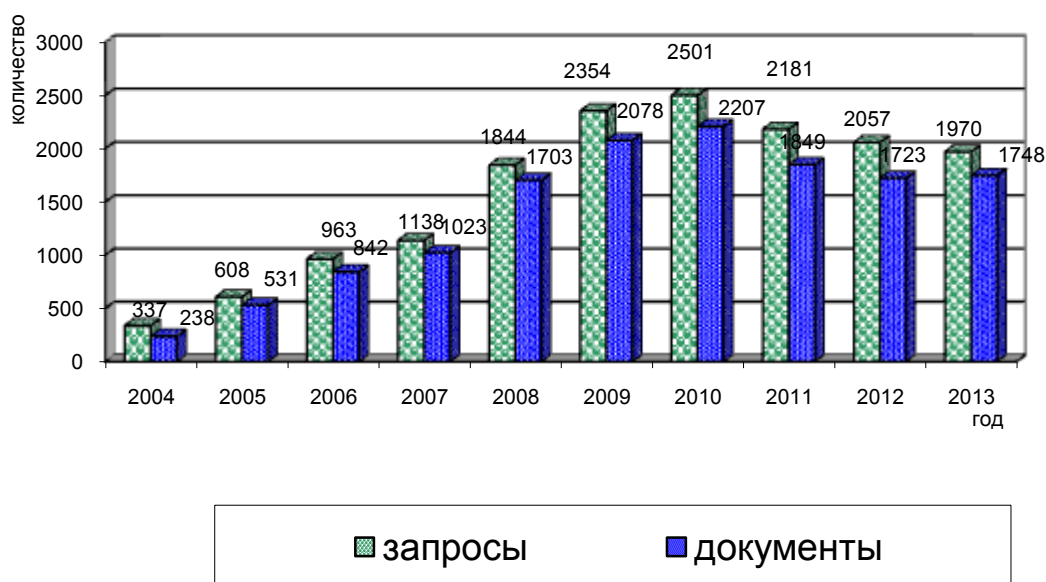


Рис. 5 - Динамика соотношения числа запросов от потребителей и количества запрошенных документов на казахском языке за период 2004-2013 гг.

В 2012 г. было востребовано 1723 документа в 2057 запросах, коэффициент спроса каждого документа составил также 1,2. В 2013 г. предоставлен 1791 документ на 1970 запросов. Коэффициент составил 1,1. За охватываемый период 2009-2013 гг. усредненный коэффициент спроса был наиболее высоким в 2012г. (1,19), в остальные годы K_c равнялся 1,13 - 1,18.

Таким образом, каждая диссертация в среднем была востребована более одного раза.

При рассмотрении отдельных научных специальностей, установлено, что самый высокий спрос имели диссертации по социологии в 2010 и 2012 гг. (1,5 и 1,47 соответственно). Т.е. каждая запрошенная диссертация в среднем была востребована 1,5 раза. В другие годы K_c по специальностям социологического направления имел значение 1,2, однако в 2013г. он снизился до 1,05.

В 2013 г. наибольший $K_c = (1,3)$ приходится на диссертации по педагогике. В течение года поступило наибольшее число запросов (497) на наибольшее количество документов (382). Но самое большое количество запросов по педагогическим специальностям приходится на 2010 г. (835 запросов на 730 документов).

Распределение запросов, поступивших на диссертации на казахском языке, по научным специальностям и коэффициент спроса приведены в таблице 2.

Анализ тематической направленности запрашиваемых диссертаций на казахском языке выявил, что в течение 2009-2013 гг. диссертации востребованы практически по всем научным специальностям (таблица 2).

В 2010 г. лидировали педагогика, филология и экономические специальности. В 2012 и 2013 гг. востребованность диссертаций по этим направлениям также занимает первые позиции.

Наиболее запрашиваемыми диссертациями на казахском языке, как и в предыдущие годы, оказались работы по экономике (в 2011 г. 588 запросов на 425 диссертаций, коэффициент спроса 1,38), педагогике (в 2013 г. 497 запросов на 382 документа, $K_3=1,3$), по филологии (в 2013 г. соответственно 428 и 356, $K_3=1,0,2$), юриспруденции (313 и 310, $K_3=1,0$). Согласно полученным данным можно констатировать, что количество востребованных документов и поступивших на них запросов в 2011-2013 г. по педагогике и филологии сократилось почти вдвое по сравнению с 2010 г. Но интерес к документам по экономике, юриспруденции, истории, философии остается на высоком уровне.

В первую десятку востребованных документов вошли научные направления по общественным наукам. Спрос на документы на казахском языке по таким дисциплинам как сельскохозяйственные науки, ветеринария, технические науки, экология и другим научным специальностям остается неудовлетворенным в связи с тем, что по этим специальностям работ на казахском языке в фонде недостаточно.

Наиболее часто работали с фондом документов на казахском языке в 2013 г.- научные сотрудники, профессорско-преподавательский состав и студенты КазНПУ им. Абая (328 запросов на документы по 12 научным специальностям, в том числе 164 запроса по педагогическому направлению), КазНУ им. аль-Фараби (соответственно 273 и 14, наибольшее количество запросов сделано по юриспруденции - 77), КазгосЖенПУ (181 и 12, в том числе 75 запросов по педагогике) и др.

Таблица 2 – Распределение запросов, поступивших на диссертации на казахском языке, по научным специальностям

Научная специальность	Кол-во запрошенных диссертаций (документов)					Количество поступивших запросов					Коэффициент спроса Кс				
	2009	2010	2011	2012	2013	2009	2010	2011	2012	2013	2009	2010	2011	2012	2013
01 физико-математические науки	1	-		1	1	1	-		1	1	1,0	-	-	1,0	1,0
02 химические	-	6	11	5	5	-	6	12	5	5	-	1,0	1,1	1,0	1,0
03 биологические	31	23	25	19	23	33	26	27	22	25	1,1	1,1	1,1	1,2	1,1
05 технические	11	14	11	11	10	14	15	11	11	10	1,3	1,1	1,0	1,0	1,0
06 сельскохозяйственные	9	7	6	9	15	9	7	6	11	15	1,0	1,0	1,0	1,2	1,0
07 исторические	187	133	156	132	143	206	139	172	167	152	1,1	1,0	1,1	1,3	1,1
08 экономические	289	291	425	277	298	356	384	588	382	305	1,23	1,32	1,38	1,38	1,02
09 философские	25	34	47	37	42	27	35	49	43	49	1,1	1,0	1,0	1,16	1,17
10 филологические	503	573	372	382	356	540	614	399	414	428	1,1	1,1	1,1	1,1	1,2
12 юридические	153	221	311	303	310	171	235	353	311	313	1,1	1,1	1,1	1,1	1,0
13 педагогические	713	730	349	410	382	822	835	411	523	497	1,15	1,14	1,18	1,27	1,3
14 медицинские	17	13	8	7	6	17	13	9	7	6	1,0	1,0	1,1	1,0	1,0
15 фармакология	1		2	2	3	1		2	2	3	1,0		1,0	1,0	1,0
16 ветеринарные	2	5	1	1	2	2	5	1	1	2	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0
17 искусствоведение	4	5	5	5	8	4	5	6	5	8	1,0	1,0	1,2	1,0	1,0
19 психология	44	64	55	49	40	51	77	58	58	42	1,2	1,2	1,1	1,2	1,05
22 социология	9	15	5	17	40	11	22	6	25	42	1,2	1,5	1,2	1,47	1,05
23 политические	44	39	28	29	29	53	45	34	36	32	1,2	1,2	1,2	1,24	1,1
24 культурология	19	21	16	14	11	20	23	20	15	11	1,0	1,0	1,2	1,1	1,0
25 науки о Земле	16	13	16	13	24	16	15	17	18	24	1,0	1,1	1,1	1,38	1,0
Всего	2078	2207	1849	1723	1748	2354	2501	2181	2057	1970	1,13	1,13	1,18	1,19	1,13

Рейтинг научных специальностей, по которым наиболее востребованы диссертации фонда, представлен в таблице 3.

Таблица 3 - Рейтинг наиболее востребованных в 2010 г. диссертаций на казахском языке

Рейтинг	(рубрика ГРНТИ) Научная специальность	Кол-во запрошенных документов	% к общему количеству
1	13 педагогические науки	730	33,1
2	10 филологические	573	25,9
3	08 экономические	291	13,2
4	12 юридические	221	10,0
5	07 исторические	133	6,0
6	19 психология	64	2,9
7	23 политические	39	1,8
8	09 философские	34	1,5
9	03 биологические	23	1,0
10	24 культурология	21	0,9
11	22 социология	15	0,7
12	05 технические	14	0,6
13-14	14 медицинские	13	0,6
13-14	25 науки о Земле	13	0,6
15	06 сельскохозяйственные	7	0,3
16	02 химические	6	0,3
17-18	16 ветеринарные	5	0,2
17-18	17 искусствоведение	5	0,2
Всего		2207	100

Анализируя накопленный диссертационный фонд НЦ НТИ выявлено, что диссертации на казахском языке составляют 20,4 % от общего числа.

В фонде отчетов о НИОКР языковое соотношение иное. Общее количество зарегистрированных в период 1995-2013 гг. отчетов – 24393, и только 692 представлены на казахском языке, что составляет 2,8 %. Это в 10 раз меньше, чем доля диссертаций на казахском языке. Однако следует отметить положительную тенденцию роста числа выполняемых НИР на казахском языке: 2006 г.- 28; 2007 – 64; 2008 – 73 (таблица 4).

Таблица 4 - Распределение зарегистрированных отчетов о НИР за период 1995-2012 гг.

Год	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003
Количество зарегистрированных отчетов о НИР	2	4	21	10	12	32	7	7	24

Год	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Количество зарегистрированных отчетов о НИР	17	24	28	64	73	118	45	70	130

Большая часть зарегистрированных отчетов приходится на гуманитарные науки – 87,0 %, доля технических составляет 10,8 % и минимально количество работ по естественным и точным наукам - 2,2% (рисунок 6).

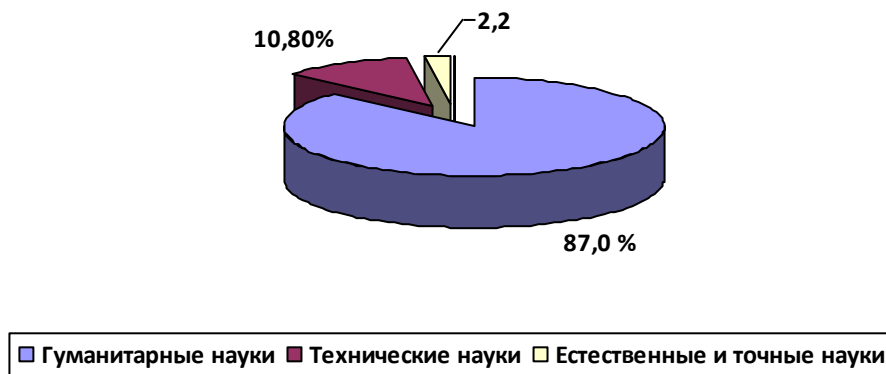


Рисунок 6 – Процентное соотношение тематического охвата зарегистрированных отчетов о НИР

Анализ востребованности отчетов о НИР на казахском языке показал, что спрос достаточно не высок ввиду их малого количества.

Выводы:

1. Общий объем востребованности документов из совокупного фонда диссертаций в 2013 г. неизменно растет и составляет 7,2 %. Востребованность фонда диссертаций на казахском языке достигла 35,74 % от его объема и пользуются ежегодно увеличивающимся спросом.
2. Назрела острая необходимость в издании реферативных журналов и Сборников рефератов НИР и ОКР на казахском языке, поскольку до настоящего времени они выходили только на русском языке.
3. В настоящее время создается только одна база данных на казахском языке – это база диссертаций, защищенных на казахском языке, но она не адаптирована для работы пользователей, поэтому необходимо регулярно заниматься вопросами адаптации.
4. Целесообразно издавать выпуски Сборников рефератов НИР и ОКР и на бумажном носителе и в электронном виде, причем необходимо уделять внимание механизму рекламы, оповещения и рассылки по регионам. Тогда потенциал знаний и научно-технических результатов, накопленный в Казахстане в государственных фондах НИОКР диссертаций и депонированных рукописей на казахском языке будет востребован в должной мере и станет действенным научным, образовательным и экономическим ресурсом страны.

Список литературы

1 Арутюнов В.В. Некоторые закономерности формирования и востребованности непубликуемых источников информации в геологической службе России // Библиотеки и ассоциации в меняющемся мире: новые технологии и новые формы сотрудничества: Тема 2003 года: Библиотека и доступность информации в современном мире: электронные ресурсы науке, культуре и образованию: Тр. конф. / 10-я юбил. Междунар. конф. «Крым 2003» - М.: ГПНТБ России, 2003. Т.3. – 408 с.

2 Арутюнов В.В. Спрос на научно-техническую продукцию геологических организаций. Система учета и анализа. // НТИ. Сер. 1.-1996.- № 1.- С. 13-18

3 Арутюнов В.В. Хронологический анализ запрашиваемости диссертаций и отчетов по НИОКР в области геологии и недропользования // НТИ.Сер. 1.-1996.- № 4.- С. 20-25.

4 Арутюнов В.В. Анализ вклада научно-исследовательских организаций геологической службы России в создание востребованной научно-технической продукции // НТИ. Сер.1. - 2001. – № 6 - С.23-29

5 Арутюнов В.В., Константинов А.С. Оценка вклада руководящего звена НИИ геологической службы России в создание востребованной научно-технической продукции // НТИ. Сер.1. – 2005. - №7. - С.25-27.

6 Маршакова И.В. Система цитирования научной литературы как средство слежения за развитием науки.- М.: Наука, 1988.- 288 с.